

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 21.02.2014, преработено 21.02.2014

Версия 04. Замества версия: 03

Стр. 1 / 7

### РАЗДЕЛ 1: Название на веществото / рецептурата и фирмата

#### 1.1 Идентификатори на продукта

febi 03543 Средство за пръскане / лубрикант  
Номер на артикула 03543

#### 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

##### 1.2.1 Употреби, които са от значение

смазочен материал

##### 1.2.2 употреби, които не се препоръчват

Не са известни.

#### 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Производител Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG  
Wilhelmstr. 47  
58256 Ennepetal / ГЕРМАНИЯ  
Тел. +49 2333 911-0  
Факс +49 2333 911-444  
Homepage [www.febi.com](http://www.febi.com)  
E-mail [info@febi.com](mailto:info@febi.com)

#### Зона за получаване на информация

Техническа информация [info@febi.com](mailto:info@febi.com)

Информационен лист за  
безопасност [info@febi.com](mailto:info@febi.com)

#### 1.4 Информация при спешни случаи

консултативен орган +49 (0)89-19240 (24h) (само по английски език)

Производител +49 2333 911-0

### РАЗДЕЛ 2: Възможни опасности

#### 2.1 Класифициране на веществото или сместа

##### 2.1.1 Класификация според Регламент (EO) 1272/2008 [CLP]

не е определено

##### 2.1.2 Класификация според директиви 67/548/EИО или 1999/45/EO

Без класификация.

#### 2.2 Елементи на етикета

Продуктът не се обозначава задължително според указанията на ЕС.

##### Етикетиране според директиви 67/548/EИО или 1999/45/EO

Символи и знаци на няма

R-фрази няма

#### 2.3 Други опасности

Рискове за здравето При погълдане или повръщане съществува опасност от попадане в белите дробове.  
Честият и продължителен контакт с кожата може да доведе до дразнене на кожата.

Рискове за околната среда Не съдържа никакви PBT или vPvB вещества.

Други рискове няма

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 21.02.2014, преработено 21.02.2014

Версия 04. Замества версия: 03

Стр. 2 / 7

### РАЗДЕЛ 3: Състав / Данни за съставките

#### Продуктов тип:

При дадения продукт се касае за смес.

#### Коментар на съставните части

Не съдържа вредни съставки.  
SVHC списък (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): не съдържа или съдържа по-малко от 0,1% от описаните в списъка вещества.

### РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

#### 4.1 Описание на мерките за първа помощ

Общи указания Да се сменят намокрените дрехи.

След вдишване Да се осигури чист въздух.

При оплаквания пострадалият да се заведе за лечение от лекар.

След контакт с кожата

При контакт с кожата да се измие с вода и сапун.

При продължаване на дразненето на кожата да се потърси лекарска помощ.

След контакт с очите

Промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължавайте да промивате.

При продължително дразнене на очите: Потърсете медицински съвет/помощ.

След поглъщане

Да се потърси веднага съвет от лекар.

Да не се предизвиква повръщане.

Да се изплакне устата и да се пие много вода.

#### 4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Дразнещи ефекти

#### 4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Симптоматично лечение.

Дайте информационния лист за безопасност на лекаря.

### РАЗДЕЛ 5: Мерки за борба с пожари

#### 5.1 Пожарогасителни средства

Подходящи гасящи средства пяна, прах за гасене, разпръсната водна струя, въглероден двуокис.

Неподходящи по причини на сигурността гасящи средства Пълтна водна струя.

#### 5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Неизгорели въглеводороди.

Опасност от образуване на токсични пиролизни продукти.

въглероденmonoоксид (CO).

#### 5.3 Съвети за пожарникарите

Да не се вдишват газовете при експлозия и пожар.

Да се използва кислородна маска, независеща от околния въздух.

Застрашените съдове да се охлаждат с разпръсната струя вода.

Остатьците от пожара и замърсената вода от гасенето трябва да се изхвърлят съгласно местните ведомствени наредби.

### РАЗДЕЛ 6: Мерки при непреднамерено изпускане

#### 6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Особена опасност от подхлъзване при изтекъл/разлят продукт.

С вода образува плъзгащи се покрития.

#### 6.2 Мерки за защита на околната среда

Да се предотврати разпространение по повърхността (например чрез ограничаване или предпазване срещу разливане на нефт).

Да не се допуска да попадне в канализацията/повърхностните води/подпочвените води.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 21.02.2014, преработено 21.02.2014

Версия 04. Замества версия: 03

Стр. 3 / 7

### 6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се попие със свързващ течности материал (например универсален свързващ материал).

Събраният материал да се изхвърля съгласно изискванията.

### 6.4 Позоваване на други раздели

Виж 8+13-та РАЗДЕЛ.

## РАЗДЕЛ 7: Манипулиране и съхранение

### 7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

Да се използва само в добре проветриви помещения.

По време на работа да не се яде, пие, пуши, смърка.

Профилактична защита на кожата със защитен крем.

Преди почивки и в края на работния ден да се измият ръцете.

Да не се прибират пропити с продукта парцали в джобовете на панталона.

Да не се изнася замърсено работно облекло извън работното помещение.

Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба.

### 7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Да се съхранява само в оригиналния съд.

Проникването в почвата трябва да се предотврати сигурно.

Да не се съхранява заедно с хранителни продукти и фуражни сировини.

Съдът трябва да се държи пътно затворен.

Да се пази от загряване/прегряване.

Съхранявайте съда на добре проветриво място.

### 7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Виж 1.2-та глава.

## РАЗДЕЛ 8: Ограничение на експозицията и лични предпазни средства

Съставни части със свързани с  
работните места подлежащи на  
следене гранични стойности (BG)

### 8.1 Параметри на контрол

не е съществен

### 8.2 Контрол на експозицията

Допълнителни указания за  
изграждането на технически  
съоръжения

Да се осигури достатъчно проветряване на работното място.

Зашита на очите

В случай на опасност спрей:  
Зашитни очила.

Зашита на ръцете

Посочените данни са само препоръчителни. За допълнителна информация се обърнете  
моля към доставчика на ръкавици.  
Нитрил, >480 мин (EN 374).  
Neoprene, >480 min (EN 374).

Зашита на тялото

Леко защитно облекло.

Други

Да се избягва контакт с очите и кожата.  
Личните предпазни средства трябва да бъдат подбрани специално за работното място,  
в зависимост от концентрацията и количеството на опасно вещество. Устойчивостта на  
тези съоръжения към химикалите трябва да бъде установено с доставчика.

Да не се вдишват аерозолите.

Дихателна защита

Кислородна маска при високи концентрации.  
За кратко време филтриращ апарат, комбиниран филтър A-P1.

Термични опасности

няма

Ограничаване и контрол на  
експозицията на околната среда

Виж 6+7-та глава.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 21.02.2014, преработено 21.02.2014

Версия 04. Замества версия: 03

Стр. 4 / 7

### РАЗДЕЛ 9: Физико-химически свойства

#### 9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

Форма	течно
Цвят	кафяв
Мириз	без мириз
граница на мириза	не е определено
Стойност на pH	не се прилага
Стойност на pH [1%]	не се прилага
Точка на кипене [°C]	не е определено
Пламна точка [°C]	>150 (ASTM D92)
Възпламеняемост [°C]	> 200
Граници на взривоопасност	не се прилага
Долна	
Граници на взривоопасност	не се прилага
Горна	
Поддържащо огъня	не
парно налягане/налягане на газа [kPa]	не е определено
Плътност [g/ml]	0,900 (15 °C / 59,0 °F)
Плътност на насипване [kg/m³]	не се прилага
Разтворимост в / Смесимост с Вода	не може да се смесва
Коефициент на разпределение [п-октанол/вода]	не е определено
Вискозитет	> 200 mm²/s (40°C)
Относителна плътност на парите, отнесена към въздуха	не е определено
Скорост на изпаряване	не е определено
Точка на топене [°C]	-15
Температура на възпламеняване [°C]	не се прилага
Температура на разлагане [°C]	не е определено

#### 9.2 Друга информация

няма

### РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

#### 10.1 Реактивност

При целесъобразна употреба не възникват.

#### 10.2 Химична стабилност

Стабилен в нормални околнни условия (температура в помещението).

#### 10.3 Възможност за опасни реакции

Реакции със силни окислители.

#### 10.4 Условия, които трябва да се избягват

Виж 7.2.-та глава.

#### 10.5 Несъвместими материали

не е съществен

#### 10.6 Опасни продукти на разлагането

Не са известни вредни продукти от разлагането.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 21.02.2014, преработено 21.02.2014

Версия 04. Замества версия: 03

Стр. 5 / 7

## РАЗДЕЛ 11: Данни за токсикологията

### 11.1 Информация за токсикологичните ефекти

#### Остра токсичност

Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите      не е определено

Корозивност/дразнене на кожата      не е определено

Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата      не е определено

СТОО (специфична токсичност за определени органи) — еднократна експозиция      не е определено

СТОО (специфична токсичност за определени органи) — повтаряща се експозиция      не е определено

Мутагенност      не е определено

Репродуктивна токсичност      не е определено

Канцерогенност      не е определено

#### Забележка

Няма класифициране на базата на изчислителния метод на директивата за приготовление.

Токсикологични данни за целия продукт няма.

## РАЗДЕЛ 12: Данни за екологията

### 12.1 Токсичност

### 12.2 Устойчивост и разградимост

Поведение в различните области на околната среда      не е определено

Поведение в пречиствателни станции      не е определено

Възможност за биологично разграждане      не е определено

### 12.3 Биоакумулираща способност

Няма налична информация.

### 12.4 Преносимост в почвата

Няма налична информация.

### 12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB

На базата на цялата налична информация не трябва да се класифицира като PBT вещество (PBT = устойчиво, биоакумулиращо и токсично) съответно. vPvB вещество (vPvB = много устойчиво, силно биоакумулиращо и токсично).

### 12.6 Други неблагоприятни ефекти

Няма класифициране на базата на изчислителния метод на директивата за приготовление.

Екологични данни за целия продукт няма.

Да не се допуска продуктът да попадне безконтролно в околната среда и канализацията.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 21.02.2014, преработено 21.02.2014

Версия 04. Замества версия: 03

Стр. 6 / 7

## РАЗДЕЛ 13: Указания за отстраняването

### 13.1 Методи за третиране на отпадъци

Остатъците от веществата трябва да бъдат отстранявани според Директива 2008/98/ЕО относно отпадъците както и според националните и регионални наредби. За това вещество не може да бъде назначен номер на кода за отпадъци според Европейския каталог на отпадъците (списък на отпадъците), тъй като едва тяхната употреба от потребит ля определя класифицирането им. Номерът на кода на отпадъците се определя в рамките на ЕО като се съгласува с фирмата за отстраняване на отпадъците.

#### Продукт

При необходимост изхвърлянето да се съгласува със събиращия отпадъците/властите.  
При спазване на местните административни наредби да се предаде за изгаряне.

Код на отпадъка: № (препоръчва се) 130208\*

#### Непочистени опаковки

Незамърсените опаковки могат да се дадат за рециклиране.  
Неподлежащите на почистване опаковки да се изхвърлят като материала.

Код на отпадъка: № (препоръчва се) 150110\*

## РАЗДЕЛ 14: Данни за транспортирането

### 14.1 Номер по списъка на ООН

вж т.14.2 в съответствие с обозначаването на пратки на ООН

### 14.2 Точното на наименование на пратката по списъка на ООН

Сухопътен транспорт на опасни товари ADR/RID НЕ Е КЛАСИФИЦИРАНО КАТО ОПАСНА СТОКА.

Речно корабоплаване (ADN) НЕ Е КЛАСИФИЦИРАНО КАТО ОПАСНА СТОКА.

транспорт с морски кораби според IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

въздушен транспорт според IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

### 14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране

вж т.14.2 в съответствие с обозначаването на пратки на ООН

### 14.4 Опаковъчна група

вж т.14.2 в съответствие с обозначаването на пратки на ООН

### 14.5 Опасности за околната среда

вж т.14.2 в съответствие с обозначаването на пратки на ООН

### 14.6 Специални предпазни мерки за потребителите

Съответно се посочва в т. 6 - 8

### 14.7 Транспортиране в насыпно състояние съгласно приложение II от MARPOL 73/78 и Кодекса IBC

не се прилага

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 21.02.2014, преработено 21.02.2014

Версия 04. Замества версия: 03

Стр. 7 / 7

### РАЗДЕЛ 15: Предписания

#### 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

ЕС-НАРЕДБИ	1967/548 (1999/45); 1991/689 (2001/118); 1999/13; 2004/42; 648/2004; 1907/2006 (Reach); 1272/2008; 75/324/EИО (2008/47/EO); 453/2010/EO
ТРАНСПОРТ-НАРЕДБИ	ADR (2013); IMDG-Code (2013, 36. Amdt.); IATA-DGR (2014)
НАЦИОНАЛНИ НАРЕДБИ (BG):	Не е определено.
- Да се спазват ограниченията за заетост	не
- VOC (1999/13/EO)	не е съществен

#### 15.2 Оценка на безопасност на химично вещество или смес

не се прилага

### РАЗДЕЛ 16: Други данни

#### 16.1 Съкращения и акроними:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CLP = Classification, Labelling and Packaging  
DMEL = Derived Minimum Effect Level  
DNEL = Derived No Effect Level  
EC50 = Median effective concentration  
ECB = European Chemicals Bureau  
EEC = European Economic Community  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
IATA = International Air Transport Association  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
IC50 = Inhibition concentration, 50%  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
LC50 = Lethal concentration, 50%  
LD50 = Median lethal dose  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
PNEC = Predicted No-Effect Concentration  
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
TLV®/STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
VOC = Volatile Organic Compounds  
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

#### 16.2 Други данни

##### Променени пунктове

Глава 4 добавени: Дайте информационния лист за безопасност на лекаря.

Глава 7 добавени: Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба.

Глава 7 добавени: Да не се изнася замърсено работно облекло извън работното помещение.

Глава 8 добавени: В случай на опасност спрей: